

MAGAZINE

AIR FRANCE



SAO TOME

Photoquai
Lancôme
Buenos Aires



Sybille de Margerie



Partir avec une architecte d'intérieur

En vacances êtes-vous plutôt montagne, plage ou macadam ?

Les trois. Choisir c'est renoncer.

Trois mots qui, pour vous, évoquent le voyage...

Découvrir, partager, rêver.

Partir longtemps, c'est...

Prendre le risque de ne pas revenir.

Où allez-vous le plus souvent et pourquoi ?

Partout où mes projets se réalisent : Amsterdam, Fès, Marrakech, Louxor. Pour mes vacances, c'est toujours sur ou près de la mer.

Où n'êtes-vous jamais partie et rêvez d'aller ?

A Capri.

Quels sont votre hôtel, votre restaurant et votre musée fétiches ?

L'hôtel Le Maquis (Corse), pour sa propriétaire, ou le Taj Lake Palace à Udaipur. Le restaurant Dell'Orto à Paris. Et la Frick Collection à New York.

La carte postale de vos dernières vacances, c'était...

Louxor.

Où passer un week-end en amoureux ?

A Rome ou à Saint-Florent.

Vous ne partez jamais sans...

Mon maillot de bain, un livre, mon appareil photo.

Et ne revenez jamais sans...

Avoir visité des hôtels et acheté des cadeaux pour mes enfants.

Où se retirer du monde pour écrire un livre ?

En Irlande.

Qui aimeriez-vous rencontrer dans son pays ?

Le dalaï-lama.

Le voyage le plus dépaysant...

Les Maldives.

Un voyage dans le temps...

La Renaissance italienne. |



In private with interior designer Sybille de Margerie

Do you prefer beach, mountains or city for your vacations?

All three; choosing means ruling out.

What three words are synonymous with travel?

Discover, share, dream.

For you, a long trip is ...

Taking the risk of not coming back.

Where do you go the most often and why?

Wherever my projects take me: Amsterdam, Fez, Marrakech, Luxor; for my vacations, always near the sea.

A postcard from your last vacation?

Luxor.

A romantic getaway?

Rome or Saint-Florent.

You never leave without ...

My swimsuit, a book, my camera.

You never return without ...

Having visited hotels and bought gifts for my children.

The best place to write a book?

Ireland.

Whom would you like to meet on their home turf?

The Dalai Lama.

The most exotic trip?

Maldives Islands. |

Sa plus récente création : l'hôtel Cheval Blanc, à Courchevel.

Her most recent design: Cheval Blanc hotel in Courchevel.

